533579-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi ta' l-amministrazzjoni tal-proġett tal-kostruzzjoni – Sanierung und Umbau Ärztezentrum Creglingen
OJ S 147/2026 03/08/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Creglingen
Email: elke.schmeiser@creglingen.de
Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali
Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Sanierung und Umbau Ärztezentrum Creglingen
Deskrizzjoni: Die Stadt Creglingen beabsichtigt eine Sanierung sowie Umbau eines ehemaligen Krankenhauses zu einem Ärztezentrum im laufenden Betrieb. Die Flächen des ehemaligen Krankenhauses wurden im Dezember 2023 vom Main-Tauber-Kreis erworben. Die Bauherrin benötigt Unterstützung im Bereich der Projektsteuerung. Hierzu gehört die Koordination der Nutzung während der Bauphase und des Umzugs. Geplant ist ein Verhandlungsverfahren ohne vorgelagerten Planungswettbewerb nach § 17 Abs. 1 VgV mit vorausgehendem Teilnahmewettbewerb. Mit dieser Ausschreibung werden leistungsfähige Sonderfachleute gesucht, welche die jeweiligen Leistungen (Projektstufen 1-5) der Projektsteuerung gemäß AHO 2025 erbringen. Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Eine ausführliche Beschreibung der Aufgabenstellung finden Sie in den Auslobungsunterlagen mit sämtlichen Anlagen.
Identifikatur tal-proċedura: f887f7d3-f609-47ff-9910-15675fdbd5cc
Identifikatur intern: n.def.
Tip ta’ proċedura: Innegozjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta’ sejħa għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negozjar
Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71541000 Servizzi ta' l-amministrazzjoni tal-proġett tal-kostruzzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Main-Tauber-Kreis (DE11B)
Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 472 664,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:
Direttiva 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż
Il-korruzzjoni:
Frodi:
Ħasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:
Tħaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:
Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:
Imġiba professjonali serjament ħażina:
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:
Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
Involviment dirett jew indirett fit-tħejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist:
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:
L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:
Insolvenza:
Assijiet amministrati minn likwidatur:
Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Sanierung und Umbau Ärztezentrum Creglingen
Deskrizzjoni: Zu erbringen sind Leistungen der Projektsteuerung nach AHO 2025. Folgende fest zu beauftragende Leistungen werden stufenweise vergeben: Projektstufen 1 – 5 und Handlungsbereich A – E. Ferner sind die im Folgenden aufgeführten besonderen Leistungen zu beauftragen: Koordinierung Umzug der chirurgischen Tagesklinik vom 1. ins 2. OG; Koordinierung Umzug der internistischen Praxis vom 1. ins 2. OG; unangekündigte Baustellenbegehungen mind. 14-tägig; Jour fix mit allen Beteiligten 1 x monatlich; Überprüfung der Ausschreibungsunterlagen auf Vollständigkeit der Unterlagen und Überprüfung der Ausführungen. (Ausführliche Beschreibung siehe Vergabeunterlagen).
Identifikatur intern: 0001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71541000 Servizzi ta' l-amministrazzjoni tal-proġett tal-kostruzzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Main-Tauber-Kreis (DE11B)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta’ żmien stmat

Tul ta’ żmien: 72 Xhur

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 472 664,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.
Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Rekwiżit tal-offerta
Proġett ta’ akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħar u ta’ daqs medju (SMEs): iva
Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż
Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung nach beiliegenden Anlagen zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123 und 124 GWB sowie den sogenannten Russland-Sanktionen // Angaben zu wirtschaftlichen und/oder rechtlichen Verknüpfungen zu anderen Unternehmen nach § 47 Abs.1 VgV // Erklärung der Bereitschaft zur Verpflichtung nach dem Verpflichtungsgesetz // Angaben von Namen und Qualifikation der Projektbearbeiter, die die Leistungen tatsächlich erbringen (gem. § 122 GWB) // Erklärung nach § 6 VgV, dass diese Leistungen unabhängig von Ausführungs- und Lieferinteressen erfolgt. // Bei juristischen Personen ist ein aktueller Auszug aus dem Handelsregister vorzulegen. // Bei Partnerschaften ist ein aktueller Auszug aus dem Partnerschaftsregister vorzulegen. (Ausführliche Beschreibung siehe Vergabeunterlagen).
Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung über den Gesamtumsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren; mindestens 250.000,00 EUR (brutto) pro Jahr. (Ausführliche Beschreibung siehe Vergabeunterlagen).
Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit Mindestdeckungshöhe bei Personenschäden 5.000.000,00 EUR, Sonstige Schäden 5.000.000,00 EUR. Nötigenfalls Erklärung, diese im Auftragsfall zu erhöhen. (Ausführliche Beschreibung siehe Vergabeunterlagen).
Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erfahrung des Projektleiters und seines Stellvertreters: jeweils Angabe der Funktion im Projekt, seiner Qualifikation, der Berufserfahrung im Bereich der Projektsteuerung, persönlicher Referenzen (drei Projekte). Mindestqualifikation Projektleiter und Stellvertreter: Studienabschluss Fachrichtung Architektur /Bauingenieurwesen oder vergleichbar UND mindestens 5 Jahre Berufserfahrung im Bereich der Projektsteuerung (max. 5 Punkte). (Ausführliche Beschreibung siehe Vergabeunterlagen).
Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vorlage von drei Referenzen vergleichbarer Leistungen des Büros (mindestens Stufe 2 – 5 beauftragt und durchgeführt) aus den zurückliegenden zehn Jahren in Form einer Liste mit Projektbeschreibung, Projektkosten (netto), Auftraggeber und Leistungszeitraum. Als Vergleichsobjekte werden Bauten mit vergleichbarem Planungsaufwand, mit min. 5 Mio. EUR Projektkosten netto (KG 200 - 700), gewertet (1 Zusatzpunkt ab 10 Mio. EUR). Inhaltliche Vorgaben für Referenzen: a) Vergleichsobjekt im Medizin-, Praxen- bzw. Krankenhausbau mit OP-Saal b) Vergleichsobjekt, das öffentlich ausgeschrieben wurde (Nachweis, dass Erfahrung mit Vergabe nach VOB/Teil A vorliegt) c) Vergleichsobjekt Bestandsumbau/-Modernisierung im laufenden Betrieb Für die Referenznachweise a, b und c kann auch die gleiche Referenz verwendet werden, wenn die Kriterien gemeinsam zutreffend sind, z. B. Umbau eines medizinischen Versorgungszentrums im Auftrag der Stadt X, welches nach VOB/Teil A ausgeschrieben wurde. (Die Verteilung der Punkte sind dem Bewerbungsformblatt zu entnehmen. Ausführliche Beschreibung siehe Vergabeunterlagen).
Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura
Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta’ proċedura b’żewġ stadji:
Numru minimu ta’ kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3
Numru massimu ta’ kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3
Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F’kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati
Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:
Tip: Kwalità
Isem: Qualitätskriterium
Deskrizzjoni: Referenzobjekt: Planung und Funktionalität (20), Wirtschaftlichkeit in Bau und Betrieb (20). (Ausführliche Beschreibung siehe Auslobungsunterlagen)
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta’ ponderazzjoni (punti, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 40
Kriterju:
Tip: Kwalità
Isem: Qualitätskriterium
Deskrizzjoni: Projektmanagement (Fachkunde): Projektorganisation und Projektteam (10), Baustellenpräsenz (10), Bereitschaft/Ideen zu kostenbewusstem Bauen (10). (Ausführliche Beschreibung siehe Auslobungsunterlagen)
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta’ ponderazzjoni (punti, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

Kriterju:
Tip: Prezz
Isem: Preiskriterium
Deskrizzjoni: Honorarparameter: Gesamthonorarangebot inkl. Nebenkosten. (Ausführliche Beschreibung siehe Vergabeunterlagen)
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/f887f7d3-f609-47ff-9910-15675fdbd5cc

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:
Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 11/09/2026
Termini tas-sottomissjoni:
Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa
Indirizz għas-sottomissjoni: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/f887f7d3-f609-47ff-9910-15675fdbd5cc
Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż
Katalogu elettroniku: Mhux permessa
Varjanti: Mhux permessa
L-offerenti jistgħu jitfgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa
Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-parteċipazzjoni: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:
Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.
Informazzjoni addizzjonali: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.
Termini tal-kuntratt:
L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le
Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: Ie
Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:
Ebda ftehim ta' qafas
Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:
Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Baden-Württemberg, RP Karlsruhe
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber

zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Wüstenrot Haus- und Städtebau GmbH
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni: Stadt Creglingen

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Creglingen
Numru tar-reġistrazzjoni: 11752
Indirizz postali: Torstraße 2
Belt: Creglingen
Kodiċi postali: 97993
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Main-Tauber-Kreis (DE11B)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: elke.schmeiser@creglingen.de
Telefown: +49 793370118
Indirizz tal-internet: https://www.creglingen.de
Profil tax-xerrej: https://www.deutsche-evergabe.de
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Baden-Württemberg, RP Karlsruhe
Numru tar-reġistrazzjoni: 888602fd-7165-4342-9a73-3d216826a6e0
Indirizz postali: Karl-Friedrich-Str. 17
Belt: Karlsruhe
Kodiċi postali: 76133
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telefown: +49 7219264049
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Wüstenrot Haus- und Städtebau GmbH
Numru tar-reġistrazzjoni: efece757-01c4-41cf-ba9a-29875feaefe8
Indirizz postali: Hohenzollernstr. 14
Belt: Ludwigsburg
Kodiċi postali: 71638
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Ludwigsburg (DE115)
Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: timo.lorenz@wuestenrot.de
Telefown: +49 714116757219
Indirizz tal-internet: https://www.deutsche-evergabe.de
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0004
Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: f887f7d3-f609-47ff-9910-15675fdbd5cc - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 30/07/2026 15:07:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 533579-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 147/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 03/08/2026